



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☉ Phone: 209-463-3413 ☉ Fax: 209-463-0167

email: george_parity52@yahoo.com

Pastor: Fr. Luis Navarro Hernandez	Parish Office: Marie Lou N. Paulino Business Manager	Parish Office Hours: Monday-Friday 9am- 12pm and 1 pm- 4pm	Good Shepherd Mission: Deacon Matthew Joseph 305 E. French Camp Rd. French Camp, CA 95231 982-0578 ☉ Administrator
Parochial Vicar: Fr. Leo Del Carmen			Misa Sábado: 7:00pm Sunday Mass: 10:30am
Deacons: Kevin Amen, Juan Espinoza	Secretaries: Rosa Nunez Maria Thompson	Religious Education: Linda M. Reyes Director of Religious Education	
In Residence: Rev. Alvaro Araque			



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
 Vigil Mass 5:15 pm (English)
 Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
 Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
 7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
 Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
 5:00 p.m. - English
 (With Mother of Perpetual Help Novena)
 Eucharistic Adoration
 Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia
 Saturday/Sábado
 4:00 pm-5:00 pm
 or by appointment.



BAPTISM BAUTISMO

Celebration of Baptism/Bautismo
 English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
 Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am
 Preparation for Parents & Godparents:
 1st Saturday 10:00 am
 Pláticas para Padres y Padrinos:
 1er Sábado a las 6:00 pm



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
 nine (9) months in advance of wedding date.
 Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
 meses antes de la fecha de la boda.

y 3er

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

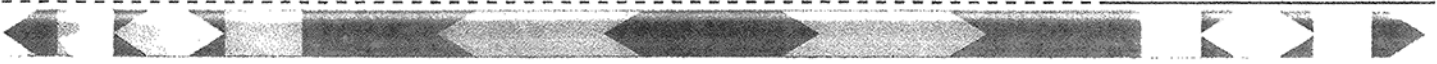
BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre *Teléfono*

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección *Ciudad* *Código*

- I would like to: Me gustaría:
- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
 - Update my address information.
Actualizar mi dirección.
 - Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
 - Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☉ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.





"If you believe, you will receive whatever you ask for in prayer"
-Matthew 21:22

PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL

Pray for the sick / Recen por los enfermos

- | | |
|--------------------|-------------------|
| Silas Ochoa | Rafael Iñiguez |
| Jesus Espinoza | Braulio Gomez Jr. |
| Irma Duarte Valdez | Stanley Rebutan |
| Pacita Talisayan | Neon Rebutan |

*February 9, 2025
Fifth Sunday in Ordinary Time*

Pastor's Message

Doing ordinary, everyday work can seem dull and far away from God. The daily schedule of commuting, working, eating dinner, taking care of the children, and going to bed might feel a long way from the events of Scripture.

Isaiah (a man of unclean lips), Simon (a sinner), and Paul (a persecutor) were called in the midst of their ordinary lives -one a priest, one a fisherman, one a Roman citizen- to greatness with God. God used their faithfulness to their everyday lives as the invitation to a deeper, more holy life.

Isaiah , Simon , and Paul, you, and I, all are called by God to respond with an open heart. Living an ordinary life with integrity opens oneself to the mysterious invitation from God.

God can make the extraordinary out of ordinary people. Come and Follow Him!



"Hello Everyone! This week we raised \$66,850 from 11 pledges, this bring us to the total of \$458,950 from 76 pledges, 81% of our goal of \$570,000. Thank you to everyone that has made their pledge. This week volunteers will continue calling families and inviting them to meet on behalf of Fr. Luis. If you get a call from them, please accept the invitation with open hearts. Thank You".

"¡Hola todos! Esta semana recaudamos \$66,850 de 11 promesas, lo que nos lleva al total de \$458,950 de 76 promesas, el 81% de nuestra meta de \$570,000. Gracias a todos los que han hecho su promesa. Esta semana, los voluntarios continuarán llamando a las familias para invitarlas a reunirse en nombre del Padre Luis. Si reciben una llamada de ellos, por favor acepten su invitación con el corazón abierto. Gracias."



Our Goal/Meta:	\$570,000
Pledged/Prometido	\$458,950
#Gifts/Regalos:	76
Avg. Gift/Promedio:	\$6,039
% of Goal/Meta:	81%

Thank you! ¡Gracias!

TIEMPO
ORDINARIO

*“Todo lo que pidas en oración, crean que lo recibirán, y se les concederá”
Mateo 21:22*

*9 de febrero de 2025
Quinto Domingo del Tiempo Ordinario*

SCHEDULE OF MASSES
February 8, 2025—February 15, 2025

SAT FEBRUARY 8 (5:15pm)
+Zoilo Abuan
+Margot Velez
+Petra Quilicot

(7:00pm)
-Jaime y Maria Rocha (W.A 21yrs)
+Francisca Hernandez
+Michael Martinez Alvarez

SUN FEBRUARY 9 (8:00am)
+Marie Quarto
+Mercedes Alag
-Remedios Anicas (Tkg)
-St. Anthony (Tkg)

(10:00am)
+Consortia de Jesus & Julian
-Ann Madayag & Fam. (Tkg)

Domingo 9 de FEBRERO (12:00pm)
+Alberta Gomez
+Antonia Barajas
+Juan Manuel Pacheco
+Fernando Barajas
+Francisca Hernandez
+Deramerlin Fernandez(3º Aniv)

(2:00pm)
+Maria Josefina Mendoza Rivera
+Jesus Alejandro Soto

TUE FEBRUARY 11 (8:00am)
+Filomena Mangalino
+Leonarda Delito Pagalan (40days)

THUR FEBRUARY 13 (8:00am)
+Romeo Enad

FRI FEBRUARY 14 (8:00am)
-Mitchie Macion (Bday)

STEWARDSHIP

Sunday Offertory

\$9,247.08



Dear God,

Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.

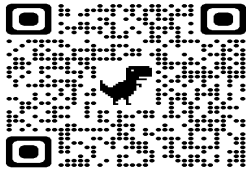
Pastor's Message

El trabajo cotidiano puede parecer aburrido y alejado de Dios. El horario diario de viajar al trabajo, cenar, cuidar a los niños e irse a la cama puede parecer muy alejado de los acontecimientos de las Escrituras. Isaías (un hombre de labios impuros), Simón (un pecador) y Pablo (un perseguidor) fueron llamados en medio de sus vidas ordinarias -uno sacerdote, otro pescador, otro ciudadano Romano - a la grandeza con Dios. Dios usó su fidelidad en sus vidas cotidianas como una invitación a una vida más profunda y más santa.

Isaías, Simón, Pablo, tu, y yo, todos somos llamados por Dios a responder con el corazón abierto. Vivir una vida ordinaria con integridad nos abre a la misteriosa invitación de Dios. Dios puede hacer lo extraordinario de personas ordinarias. Ven y Síguelo!



ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206

**Mass Intentions are to be made
two weeks prior.**

***Disclaimer: Last minute
Intentions will not be the office
staff responsibility if not
mentioned.***

**Las intenciones de misas deben
pedirse con dos semanas de
anticipación.**

***Las intenciones de último
momento no son responsabilidad
del personal de la oficina si no
son mencionadas.***

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Génesis 1, 1-19, Salmo 103, 1-2a. 5-6. 10 y 12. 24 y 35c, Cfr Mateo 4, 23, Marcos 6, 53-56

Martes: Génesis 1, 20-2, 4, Salmo 8, 4-5. 6-7. 8-9, Salmo 118, 36. 29, Marcos 7, 1-13

Miércoles: Génesis 2, 4-9. 15-17, Salmo 103, 1-2a. 27-28. 29bc-30, Cfr Juan 17, 17, Marcos 7, 14-23

Jueves: Génesis 2, 18-25, Salmo 127, 1-2. 3. 4-5, Santiago 1, 21, Marcos 7, 24-30

Viernes: Génesis 3, 1-8, Salmo 31, 1-2. 5. 6. 7, Cfr Hechos 16, 14, Marcos 7, 31-37

Sábado: Génesis 3, 9-24, Salmo 89, 2. 3-4. 5-6. 12-13, Mateo 4, 4, Marcos 8, 1-10

Domingo: Jeremías 17, 5-8, Del Salmo 1, 1 Corintios 15, 12. 16-20, Lucas 6, 23ab, Lucas 6, 17. 20-26